

Comptes rendus des assemblées / Verslagen van de vergaderingen

Assemblée Générale annuelle du 29 janvier 2012 Algemene jaarlijkse Vergadering van 29 januari 2012

Présents/Aanwezig : Ugo DALL'ASTA, Wouter DEKONINCK, Kevin GIELEN, Patrick GROOTAERT, Jean LEVEQUE, Koen LOCK, David MULS, Marc POLLET, Michel ROUARD, Koen SMETS, Arno THOMAS, François VANKERKHOVEN.

Excusés/Verontschuldigd : Frederik HENDRICKX, Maurice LEPONCE, Georges WAUTHY.

Présidence de / onder voorzitterschap van W. DEKONINCK

La séance est ouverte à 14 heures 30 / De vergadering wordt geopend om 14 uur 30.

Approbation du compte rendu de l'Assemblée Générale du 30 janvier 2011 / Goedkeuring van het verslag van de Algemene vergadering van 30 januari 2011

Le compte rendu de l'Assemblée Générale du 30 janvier 2011 (Bulletin SRBE 147(I-IV), p. 9-13) est approuvé sans remarques ni commentaires

Het verslag van de Algemene Vergadering van vorig jaar 30 januari 2011 (Bulletin KBVE 147 (I-IV), p. 9-13) werd goedgekeurd zonder opmerkingen en commentaren.

Allocution du Président/Toespraak van de Voorzitter

Mesdames et Messieurs, Chères et Chers Collègues,
Dames en Heren, beste Collega's,

Bienvenue à tous à cette Assemblée générale de notre Société. C'est avec plaisir que je prends ici la parole pour vous faire part des travaux de notre Conseil d'Administration et du Bureau exécutif, et pour vous exposer les activités réalisées au cours de l'année 2011. De plus, j'aimerais également vous présenter les projets prévus pour 2012.

We hebben als vereniging in het voorbije jaar (2011) heel wat Belgische entomologen bijeengebracht. Eerst en vooral was er het vierde Belgische Mieren Symposium begin april. Alle aanwezigen waren er getuige van de zeer boeiende voordracht van Peter Boer die er zijn nieuwe determinatiesleutel en boek "De mieren van de Benelux" voorstelde. Daarnaast organiseerden we dit jaar maar liefst 4 excursies. We konden bijna iedere keer rekenen op een groep enthousiaste entomologen en elke excursie leverde telkens een leuke en indrukwekkende soortenlijst op die in de laatste Bulletin van 2011 gepubliceerd wordt. Op 14 mei bezochten we het reservaat De Westhoek in De Panne en we gingen er op zoek naar typische duininsecten met Tim STRUYVE. De dag erop verhuisden we allemaal naar de andere kant van het land. In Sourbrodt en de vallei van de Rur maakten we enkele prachtige veengebieden onveilig en ook daar was de soortenlijst indrukwekkend. Koen LOCK vond in beide excursies een nieuwe tripsensoort voor ons land. Enkele weken later nam Chantal MARTENS ons mee naar Maldegemveld. Daar smolten we bijna weg van de hitte op één van de warmste dagen van 2011 en was het wat moeilijker om insecten te vinden. Eind juni bezochten we Vogelenzang onder begeleiding van Jean LEVEQUE, maar daar was de regen grote spelbreker.

Maintenant un petit compte rendu des activités éducatives. Depuis plusieurs années déjà, notre société assure la majorité des animations scolaires du musée sur les Arthropodes. Celles-ci ont toujours autant de succès. Ce sont essentiellement les élèves du primaire qui les fréquentent, ils ont les insectes dans leur programme de cours, mais certains établissements du secondaire, et d'écoles supérieures, nous sont fidèles et reviennent chaque année. A ces activités données directement au public, s'ajoutent la confection de

dossiers, de lectures et corrections de textes pédagogiques. L'été, plus de 30 jeunes ont pris part à nos stages. En septembre le bureau a organisé un cours pour les gardiens forestiers de l'IBGE : comment reconnaître les guêpes, abeilles et syrphes et comment et pourquoi les protéger dans l'environnement de Bruxelles. Vous voyez nos activités éducatives vont bon train...et s'annoncent déjà bien pour 2012 !

Ten slotte was er begin december 2011 een zeer geslaagde eerste editie van de Entomologische ontmoetings- en studiedag op het KBIN. Die dag kwamen een 80-tal entomologen samen op het KBIN. Ze kregen er heel wat voordrachten en enkele korte mededelingen voorgeschoteld. Heel wat insectengroepen kwamen die dag aan bod en na 15u00 was er tijd voor een gezellige babbel en afspraken voor het komende veldseizoen. Ik wil bij deze nog eens alle aanwezigen in het bijzonder bedanken voor hun bijdrage en het Bureau voor de organisatie.

In 2011 publiceerden we opnieuw 3 nummers van onze Bulletin. De manuscripten blijven ondertussen binnenstromen en wie weet halen we in het jaar 2012 wel vier nummers. Met trots kan ik jullie volgende week een primeur voor onze Bulletin voorstellen: onze eerste Bulletin met kleurenplaten. Volgend jaar gaan we verder met de restyling van onze Bulletin en veranderen we van voorpagina. Er zal telkens de mogelijkheid zijn om leuke foto's op de cover te plaatsen. Blijven schrijven dus, zou ik zeggen en vooral blijven reclame maken voor ons tijdschrift.

Alles samen was 2011 een zeer "insecteressant" jaar voor onze vereniging, een jaar van verjonging en verdere toenadering naar andere entomologische verenigingen. Dit zal tijdens het jaar 2012 niet anders zijn. We hebben reeds twee spectaculaire excursies gepland. We gaan genieten van een unieke voorjaarsflora en op zoek naar bijzondere insecten in het reservaat Bos t'Ename. Verder gaan we ook op zoek naar enkele spectaculaire soorten langs de Grensmaas. Het is opnieuw de bedoeling ook zoveel mogelijk entomologen van andere verenigingen te mobiliseren voor deze excursies. Voor eind 2012 is de vierde editie van het Symposium Entomology in Belgium gepland. Daarover horen jullie binnenkort zeker meer. 2011 was voor onze vereniging opnieuw een goed jaar. Naast heel wat leuke activiteiten, konden we ook een aantal nieuwe leden verwelkomen wat een zeer mooi vooruitzicht is op de toekomst.

Bedankt voor jullie aandacht.

Je vous remercie de votre attention.

Rapport de la Commission de vérification des comptes et du Trésorier

Dépenses: Impression: 5954,60€, frais de port: 1722,72€, frais administratifs: 417,17€, frais bancaires: 96,17€, achat boîtes/épingles: 2992,63€, assurance Ethias: 1032,13€, Actiris/VDAB: 1154,19€, salaires: 82155,04€, secrétariat soc. Securex: 44360,17€.

Recettes: Cotisations: 2251,00€, abonnements: 1011,00€, subsides Fondation Universitaire (2010-2011): 3000,00€, intérêts bancaires: 110,95€, vente boîtes/épingles: 642,19€, stages/animations: 52393,98€, symposium: 210,76€, primes Actiris: 125380,19€, préparation insectes: 7795,51€.

Jacques SCHMIT, Kevin GIELEN et David MULS, vérificateurs des comptes, déclarent la comptabilité de notre Société en ordre à la date du 31 décembre 2010. Ils félicitent le Trésorier et Isabelle SAUVAGE pour leur travail.

Verslag van de Commissie voor nazicht van de rekeningen en de Penningmeester

Uitgaven: Drukkosten: 5954,60€, verzendkosten: 1722,72€, adm. kosten: 417,17€, bankkosten: 96,17€, aankoop dozen/spelden: 2992,63€, verzekering Ethias: 1032,13€, Actiris/VDAB: 1154,19€, salarissen: 82155,04€, soc. sec. Securex: 44360,17€.

Recettes: Lidgelden: 2251,00€, abonnementen: 1011,00€, subsidie Universitaire Stichting (2010-2011): 3000,00€, bankinteressen: 110,95€, verkoop dozen/spelden: 642,19€, stages/animations: 52393,98€, symposium: 210,76€, premies Actiris: 125380,19€, preparatie insecten: 7795,51€.

Jacques SCHMIT, Kevin GIELEN en David MULS, leden van de commissie voor nazicht van de rekeningen, verklaren dat deze in orde waren op de datum 31 december 2010. Ze feliciteren de Penningmeester en Isabelle SAUVAGE voor hun geleverde werk.

Rapport de la Commission de surveillance des collections

La collection de la Société est conservée et gérée à l'IRSNB de la même manière que la collection générale de l'Institut. Elle est en de très bonnes mains et, depuis plusieurs années, sa gestion et son accessibilité se sont fortement améliorées.

Dans le cadre de projets BELSPO de constituer une base de données gratuite et disponible sur l'internet via le GBIF (<http://projects.biodiversity.be/beetles>), les données de collecte de différents groupes d'insectes, notamment des coléoptères saproxyliques, de la collection de la Société, de celle de l'Institut et de collections privées ont été digitalisées. Le développement de telles bases de données apportent de nouveaux intérêts aux collections de références. En tant qu'association, nous encourageons ces projets et mettons à disposition l'entièreté de notre collection.

Rapport de la Commission de contrôle de la bibliothèque

- La liste de l'ensemble des tirés-à-part et des livres stockés dans la bibliothèque de la Société, représentant plus de 15000 ouvrages, est à jour et téléchargeable depuis le site de la société (<http://www.srbe-kbve.be/>) sous forme d'un document pdf.
- En 2011 :
 - La suite des Bulletins (volumes 145-146, années 2009 et 2010) et une partie des Mémoires (vol.20 à 34, années 1913-1989) ont été scannés et sont à présent disponibles au format pdf. Ce projet a été effectué par Michèle VAN ASSCHE, dans le cadre de la « Biodiversity Heritage Library » (www.biodiversitylibrary.org).
 - La bibliothèque de Dr J-P. MAELFAIT a été intégrée à celle de la SRBE.
 - Un important lot d'archives appartenant antérieurement au Prof. A. FAIN et au Dr. G. WAUTHY est arrivé. Les 75 caisses des archives FAIN ont été provisoirement entreposées dans le couloir menant au Conservatoire. La vingtaine de caisses des archives WAUTHY ont été mises dans le Conservatoire.

Verslag van de commissie "Toezicht op de collecties"

Arno THOMAES leest volgend verslag voor: de collectie van de vereniging wordt bewaard, beheerd en ontsloten door het KBIN. Deze is hierdoor in goede handen en wordt samen met de algemene collectie van het KBIN beheerd en ontsloten. Vooral qua ontsluiting werd de voorbije jaren inspanningen geleverd door het KBIN die de valorisatie van de collectie sterk ten goede komen. Voornamelijk gaat het hier om het digitaliseren van de collectiegegevens van verschillende insectengroepen. Dit gebeurde aan de hand van verschillende BELSPO projecten en dit telkens voor de collectie van de vereniging, het KBIN en diverse privé collecties. De bekomen databanken worden gratis op het internet ter beschikking gesteld via GBIF en via websites, (bv. saproxyle kevers: <http://projects.biodiversity.be/beetles>). Dergelijke ontwikkelingen geven een grote toegevoegde gebruikswaarde aan de collectie en zijn pistes die we zeker ook in de toekomst moeten stimuleren als vereniging.

Verslag van de Commissie "Toezicht op de bibliotheek"

- De lijst met alle overdrukken en boeken van de bibliotheek van de Vereniging telt meer dan 15000 werken; Deze lijst is up-to-date en elektronisch te raadplegen op de site van de Vereniging (<http://www.srbe-kbve.be/>) in de vorm van een pdf document.
- In 2011:
 - Werden de rest van de Bulletins (volume 145-146, jaren 2009-2010) en een deel van de Mémoires (vol. 20 tot en met 34, jaren 1913-1989) ingescand. Deze zijn nu beschikbaar als pdf. Dit project werd uitgevoerd door Michèle VAN ASSCHE in het kader van « Biodiversity Heritage Library » (www.biodiversitylibrary.org).
 - De bibliotheek van Dr. Jean-Pierre MAELFAIT werd opgenomen in de bibliotheek van de KBVE.
 - Een groot deel van de archieven die toebehoorden aan Prof. A. FAIN en Dr. G. WAUTHY zijn toegevoegd. De 75 dozen van het archief van FAIN zijn voorlopig ondergebracht in de gang van e bewaarplaatsen. De 20 dozen met archieven van WAUTHY werden in de bewaarplaats ondergebracht.



Couloir menant au Conservatoire et où sont stockées provisoirement les archives FAIN.
Gang die uitgeeft op de bewaarplaatsen waar het archief van FAIN tijdelijk wordt gestockeerd.

Consultation des ouvrages

Les tirés-à-part demandés en prêt sont systématiquement digitalisés. Cela permet de les envoyer par courriel sous forme d'un fichier au format pdf. La consultation informatique remplace progressivement la consultation physique des ouvrages.

Perspectives

Des périodiques anciens sont stockés dans le conservatoire avec le reste de la bibliothèque. Le fichier les concernant, consiste en des fiches cartonnées écrites à l'encre de chine et doit encore être digitalisé.

Le manque de place pour stocker les ouvrages, devrait trouver une solution lors du transfert de la bibliothèque du département d'Entomologie vers la Bibliothèque Centrale. Les ouvrages stockés temporairement en cave (niveau -2, local 31) pourront à ce moment être rapatriés pour rejoindre le reste de la bibliothèque de la Société.

Elections statutaires

Les deux administrateurs, Patrick GROOTAERT et Koen SMETS, sortants et rééligibles, sont réélus à l'unanimité.

Frederik HENDRICKX, sortant du CA et non-rééligible, est remplacé par Koen LOCK, et Arno THOMAS est accepté comme nouveau membre du CA.

Patrick GROOTAERT est présenté comme nouveau Président et il est accepté à l'unanimité.



Michèle VAN ASSCHE dans le conservatoire hébergeant la bibliothèque de la SRBE.

Michèle VAN ASSCHE in de bewaarplaats met de bibliotheek van de KBVE.

Raadplegen van boeken en artikels

De overdrukken die in leen worden gevraagd worden systematisch gedigitaliseerd. Dit laat toe om ze onder de vorm van pdf op te sturen. Deze manier van consulteren van artikels wordt tegenwoordig meer en meer gebruikt.

Perspectieven

De oudere tijdschriften worden gestockeerd in de opbergplaats samen met de rest van de bibliotheek. Het kaartregister dat deze werken bevat, bestaat uit kartonnen fiches met Chinese inkt beschreven, en dient te worden gedigitaliseerd.

Het gebrek aan plaats om de werken op te slaan, moet worden opgelost zodra de bibliotheek van het Departement Entomologie naar die algemene bibliotheek verhuist. De tijdelijk in de kelder opgeslagen werken (niveau -2, lokaal 31) kunnen op dat moment ook terugkeren en bij de rest van de bibliotheek van de Vereniging worden gevoegd.

Statutaire verkiezingen

Volgende twee leden van de Beheerraad : Patrick GROOTAERT en Koen SMETS, beiden uittredend en opnieuw verkiesbaar, worden herkozen met unanimité van stemmen.

Frederik HENDRICKX, uittredend uit de Beheerraad en niet herkiesbaar, wordt vervangen door Koen LOCK, en Arno THOMAS wordt aanvaard als nieuw lid van de Beheerraad.

Patrick GROOTAERT wordt voorgesteld als nieuwe Voorzitter en wordt aanvaard met unanimité van stemmen.

Georges WAUTHY, membre sortant de la commission de surveillance de la bibliothèque, n'est pas encore remplacé. Arno THOMAES, membre sortant de la commission de surveillance des collections, n'est pas encore remplacé.

Prix « Adolphe Crèvecoeur »

Les commissaires du « Prix Crèvecoeur » A. THOMAES, U. DALL'ASTA et W. DEKONINCK ont décidé de ne pas attribuer le Prix cette année.

Exposé

Dans le but d'accroître les services apportés aux membres de l'association, trois propositions ont été soumises lors du Conseil d'administration du 11 Janvier 2012. Marc POLLET, avec l'appui du conseil d'administration, a exposé à l'assemblée générale ces trois initiatives : (i) la mise en place d'un stockage géré ("repository") des échantillons résiduels, (ii) le développement d'un savoir et d'une aide sur l'identification des insectes, et (iii) le développement d'un site Web attrayant et interactif du projet.

Après discussion entre les participants à l'AG, il ressort que l'initiative (i) serait la plus susceptible d'être réalisée à court terme. Afin de connaître l'intérêt porté par l'ensemble de membres de la société, un sondage sur les différents points du projet sera prochainement réalisé.

Georges WAUTHY, lid van de commissie voor toezicht op de bibliotheek en uittredend, is nog niet vervangen. Arno THOMAES, lid van de commissie voor toezicht op de collecties en uittredend, is nog niet vervangen.

Prijs « Adolphe Crèvecoeur »

De leden van de Commissie "Prijs Crèvecoeur" A. THOMAES, U. DALL'ASTA en W. DEKONINCK hebben besloten dit jaar geen Prijs toe te kennen.

Voordracht

In het kader van een versterkte dienstverlening naar de leden van de vereniging werden eerder een aantal voorstellen tot concrete acties voorgelegd aan de Beheerraad op haar vergadering van 11 januari 2012. Met instemming van de beheerraad worden drie initiatieven door Marc POLLET toegelicht op de algemene vergadering. Het betreft (i) de opzet van een beheerde opslag (« repository ») voor reststalen, (ii) de uitbouw van een kenniscentrum omtrent identificatie van insecten, en (iii) de ontwikkeling van een wervende en informerende projectenwebsite.

Uit de bespreking van deze acties blijkt dat actie (i) de meeste kans maakt om op korte termijn gerealiseerd te worden. De aanwezigen keuren de verderzetting van deze actie goed. Dit omvat een enquête onder de leden om na te gaan of ook daar een draagvlak voor deze initiatieven bestaat. Indien dit gevonden wordt, zal per initiatief een workshop georganiseerd worden om een haalbaar voorstel uit te werken.